



EASYSTEPS

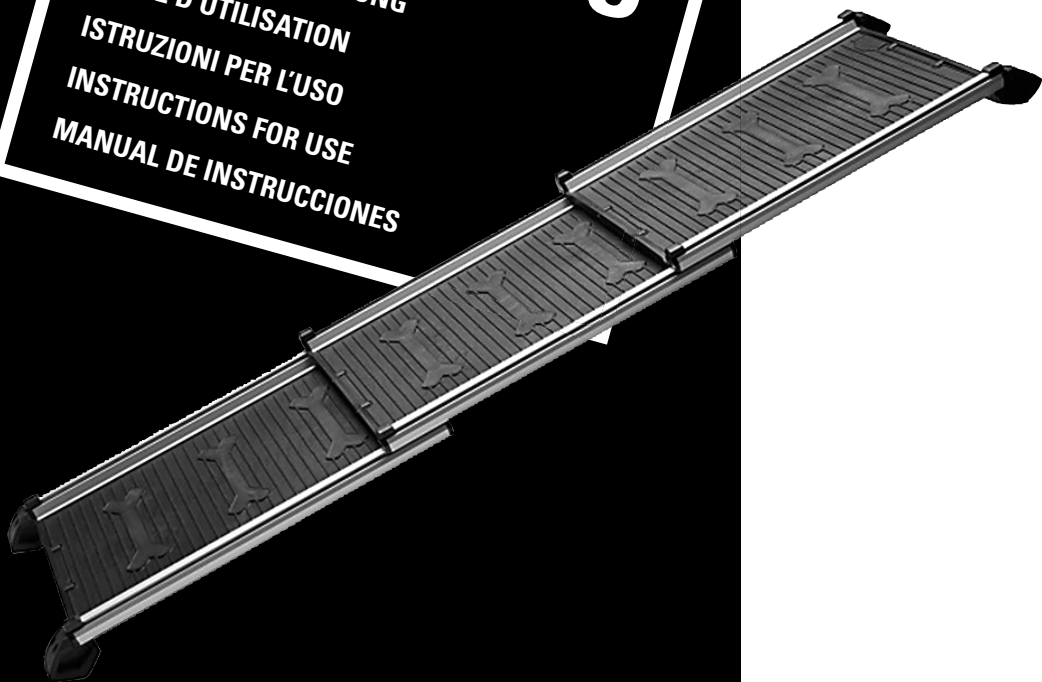
BEDIENUNGSANLEITUNG

GUIDE D'UTILISATION

ISTRUZIONI PER L'USO



INSTRUCTIONS FOR USE

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Weitere Sprachen unter: www.4pets-products.com/Anleitungen
D'autres langues disponible sous : www.4pets-products.com/Anleitungen
Per altre lingue vedere: www.4pets-products.com/Anleitungen
Other languages available at: www.4pets-products.com/Anleitungen
Más idiomas en: www.4pets-products.com/Anleitungen

Table 3 — General meaning and use of colours in hazard severity panels

Background colour of panel	Contrast colour	Meaning/Use	Hazard severity panel illustration
Orange	Black	WARNING hazard severity panel to identify a medium level of risk	
Yellow	Black	CAUTION hazard severity panel to identify a low level of risk	
The outer yellow border to the general warning sign is an option and may be omitted.			
NOTE The safety sign incorporated in these hazard severity panels is the general warning sign W001 specified in ISO 7010.			

Warnung

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

Vorsicht

Das Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mässige Verletzung zur Folge haben kann.

Avertissement

Ce terme signale une situation dangereuse à niveau de risque moyen qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Attention

Ce terme signale une situation dangereuse à niveau de risque faible qui, si elle n'est pas évitée, entraîne des blessures légères ou moyennement graves.

Attenzione

Questa espressione indica una situazione di minaccia con un medio grado di rischio che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza gravi lesioni o la morte.

Cautela

Questa espressione indica una situazione di minaccia con un basso grado di rischio che, se non viene evitata, ha come conseguenza lievi o modeste lesioni.

Warning

This signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in serious injury or death.

Caution

This signal word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Advertencia

Esta palabra de advertencia designa un peligro de riesgo medio que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones de gravedad.

Precaución

Esta palabra de advertencia designa un peligro de bajo riesgo que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas.

Inhaltsverzeichnis Easy-steps

1.0	Ihr neuer Easy-steps	4
1.1	Betriebsarten	4
2.0	Sicherheitshinweise	4
2.1	Allgemeine Warnhinweise	5
2.2	Bestimmungsgemäße Verwendung	6
2.3	Wartung und Pflege	7

Table des matières Easy-steps

1.0	Votre nouveau Easy-steps	8
1.1	Modes d'utilisation	8
2.0	Consignes de sécurité	8
2.1	Mises en garde générales	9
2.2	Utilisation conforme à l'usage préconisé	10
2.3	Entretien et nettoyage	11

Indice Easy-steps

1.0	Il vostro nuovo Easy-steps	12
1.1	Modalità di utilizzo	12
2.0	Norme di sicurezza	12
2.1	Avvertenze generali	13
2.2	Uso conforme alla destinazione	14
2.3	Manutenzione e cura	15

EasySteps table of contents

1.0	Your new EasySteps	16
1.1	Operating modes	16
2.0	Safety information	16
2.1	General warnings	17
2.2	Proper use	18
2.3	Maintenance and care	19

Índice Easy-steps

1.0	Su nuevo Easy-steps	20
1.1	Funcionamiento	20
2.0	Instrucciones de seguridad	20
2.1	Advertencias generales	21
2.2	Uso correcto	22
2.3	Mantenimiento y cuidado	23

1.0 Ihr neuer Easy-steps

10.38959.0098

Die Einstiegshilfe Easy-steps ist ein hochwertiges Produkt im Umgang mit Ihrem Hund und wurde nach den neuesten ergonomischen und sicherheitstechnischen Erkenntnissen konstruiert und gebaut. Mit Easy-steps steigt Ihr Hund gesund ins Auto ein und aus.



1.1 Betriebsarten

Der Easy-steps ist eine einhändig bedienbare, ausziehbare Einstiegshilfe für Hunde, im Zusammenhang mit Tiertransport in einem Fahrzeug oder Ähnlichem.

2.0 Sicherheitshinweise

Wichtig:

Anleitung für spätere Rückfragen aufbewahren

Deponieren Sie diese Gebrauchsanleitung an einem für alle Benutzer jederzeit zugänglichen Ort. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam und vollständig durch. Sie enthält Hinweise, die zum sicheren Gebrauch Ihres Produktes notwendig sind und hilft, Unfälle und Defekte zu vermeiden.

Auf der Webseite www.4pets-products.com findet sich der Link zu einer Videoanleitung.

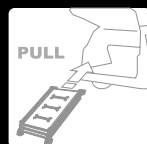


2.1 Allgemeine Warnhinweise

Diese Anleitung beschreibt den sachgerechten Gebrauch und die wichtigsten Sicherheitshinweise.

VORSICHT

- Dieses Produkt ist einhändig bedienbar! Beachten Sie die richtige Handhabung!
- Stellen den Easy-steps auf den Boden, ziehen Sie ihn einhändig aus und legen Sie das ausgezogene Ende behutsam auf die Ladekante Ihres Autos.
- Den Easy-steps nicht auf losem Untergrund, wie Kiesboden benutzen.



WARNUNG

- Der Easy-steps ist nicht für den Transport oder die Überbrückung von Hindernissen mit Schubkarren und dergleichen geeignet.
- Der Easy-steps ist nicht für Menschen zugelassen.
- Der Easy-steps darf nicht als Ladebrücke verwendet werden.





2.2 Bestimmungsgemässe Verwendung

- Verwenden Sie den Easy-steps nur für Hunde oder ähnliche Tiere.
- Verwenden Sie den Easy-steps nur für Hunde oder ähnliche Tiere, mit einem maximalen Gewicht von 100 kg / 220 Pounds.
- Dieses Produkt soll ausschliesslich für das Ein- und Aussteigen vom Hund oder ähnlichen Tieren verwendet werden.

WARNUNG

- Die maximale Traglast von 100 kg darf keinesfalls überschritten werden.
- Der max. Auffahrwinkel beträgt 33°
Max. Höhe wird auf 82 cm festgesetzt.

2.3 Wartung und Pflege

Wartung: Der Easy-steps ist wartungsfrei

Hinweis: Bei eventueller Schmierung nur Öle auf Silikonbasis verwenden.

Pflege: Verwenden Sie zur Reinigung vor allem Wasser mit Spülmittel. Verwenden auf keinen Fall Reinigungsmittel mit Scheuerwirkung oder Lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel wie Aceton, Toluol, etc.

WARNUNG

- Verändern Sie auf keinen Fall Konstruktionsteile an ihrem Easy-steps.
- Bruchgefahr: Biegen Sie deformierte oder verbogene Aluminiumteile keinesfalls zurück.
- Angerissene oder beschädigte Teile sind sofort zu ersetzen oder ersetzen zu lassen.



10.52001.0017.1 / 05.16

Ihr Fachhändler (Stempel)
Votre revendeur (cachet)
Il suo agente specializzato (timbro)
Your dealer (stamp)
Su distribuidor especializado (sello)

Kaufdatum/Unterschrift Fachhändler
Date d'achat/Signature revendeur
Data d'acquisto/Firma dell'agente specializzato
Date of purchase/Signature of dealer
Fecha de compra/firma del distribuidor

Brüggli Industrie
Hofstrasse 3+5
CH-8590 Romanshorn
T + 41 71 466 95 95
F + 41 71 466 95 96
info@4pets.ch
www.4pets-products.com

Brüggli GmbH
Turmstrasse 11
D-78467 Konstanz
T + 49 7531 9113993
F + 49 7531 9113995
info@4pets-products.com
www.4pets-products.com